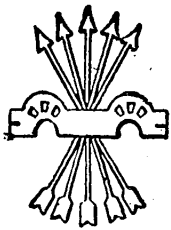


Una bomba de relojería en el edificio de Correos de Gibraltar

GIBRALTAR, 12. — En el edificio de Correos de Gibraltar ha sido descubierta esta mañana una bomba de relojería; fue acordado inmediatamente por la policía, hasta que se retiró el artefacto. — Efe.



Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

AÑO XXIV. — NUMERO 2678. — CASTELLÓN DE LA PLANA, SABADO, 13 DE MAYO DE 1961. — PRECIO 150 PESETAS. — DEPOSITO LEGAL CS. 6 1958. — REDACCION Y ADMON. A. CERNUDA Y VELASCO. — TELÉFOS. 1802 Y 1811.

EL ETNA ENTRA EN ERUPCIÓN

CATANIA (Sicilia), 12. — El volcán Etna ha entrado repentinamente en erupción a las 21:30 (hora española) y es claramente visible desde Catania. La cima del volcán se encuentra cubierta totalmente de humos. El Instituto de Vulcanología de Catania ha enviado inmediatamente una expedición para que informe acerca de la gravedad de la erupción. — Efe.

El Caudillo y su esposa visitan la exposición antológica de cuadros de Alvarez de Sotomayor

MADRID, 12. — Su Excelencia el jefe del Estado con su esposa, visitaron esta tarde a las cuatro, en el Palacio de Bellas Artes, la exposición antológica de cuadros de Alvarez de Sotomayor. El jefe del Estado y su esposa, al visitar la exposición, se detuvieron ante el cuadro "El Cristo de la Cruz", obra de Alvarez de Sotomayor, que representa a Cristo crucificado, con la cabeza inclinada y los brazos extendidos. El jefe del Estado y su esposa, al visitar la exposición, se detuvieron ante el cuadro "El Cristo de la Cruz", obra de Alvarez de Sotomayor, que representa a Cristo crucificado, con la cabeza inclinada y los brazos extendidos.

GINEBRA: Se aplaza la inauguración de la Conferencia sobre Laos

Es posible que comiencen hoy las reuniones oficiales

La Comisión de Control está satisfecha con las condiciones de alto el fuego existentes de hecho en el país

Radio Moscú dice que los EE. UU. están haciendo "un doble juego hipócrita" en torno a las conversaciones

GINEBRA, 12. — Un portavoz británico ha manifestado hoy, tras una reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de las tres grandes potencias occidentales, que el informe de la comisión internacional de control sobre el alto el fuego en Laos es "razonablemente satisfactorio" y parece que la conferencia sobre la crisis en el sureste asiático comenzará hoy o mañana, "probablemente mañana".

El Ministro de Comercio Exterior de Italia, en Madrid

En unión de Ullores presidió la inauguración de la Exposición de Artesanía Italiana

El astronauta y su esposa



WASHINGTON. — Sonriente y junto a su esposa, el astronauta Alan Shepard, que acaba de recibir la Medalla de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, estrecha la mano del Presidente Kennedy, cuando éste felicita al héroe. — (Foto Cifra Gráfica.)

EN VISPERAS DEL 13 DE MAYO

Advertencia a la población de Argelia contra las consecuencias de una irreflexiva agitación

Todos los medios de seguridad han sido tomados y se han dado instrucciones muy firmes a la policía y al Ejército

ARGEL, 12. — El delegado general del Gobierno en Argelia y comandante en jefe de las fuerzas armadas han hecho público un comunicado en el que expresan "su deseo de poner a la población en guardia, principalmente en las grandes ciudades, contra las consecuencias de una irreflexiva agitación". La advertencia ha sido hecha en vísperas del tercer aniversario del 13 de mayo de 1958, fecha en la que el General de Gaulle dio el golpe de Estado.

El comunicado, que se ha dado a conocer a través de la prensa, dice que el General de Gaulle, al dar el golpe de Estado, tenía como objetivo principal la restauración de la democracia y la paz en Francia. El comunicado también dice que el General de Gaulle, al dar el golpe de Estado, tenía como objetivo principal la restauración de la democracia y la paz en Francia.

Llega a Madrid el Prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, Cardenal Cicognani

MADRID, 12. — El Cardenal Cicognani, Prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, llegó a Madrid procedente de Roma. El Cardenal Cicognani, Prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, llegó a Madrid procedente de Roma. El Cardenal Cicognani, Prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, llegó a Madrid procedente de Roma.

forme de la comisión tripartita— India, Polonia y Canadá—, que fue recibido a primera hora de hoy.

Lord Home abandonó el consumo general norteamericano a las 10:30 para trasladarse a una reunión con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko.

Couve de Murville ha declarado que las perspectivas para la celebración de la conferencia son ahora buenas, pero declinó hacer comentarios sobre cuando comenzará la reunión.—Efe.

APLAZAMIENTO

GINEBRA, 12. — La inauguración de la conferencia de paz sobre Laos de las cuatro naciones que debían tener lugar esta tarde, ha sido aplazada según ha anunciado un portavoz británico, quien añadió que esperaba que el comienzo de la conferencia tuviera lugar mañana.

Se sabe que la comisión de control internacional en Laos ha informado que se halla satisfecha con las condiciones de alto el fuego existentes de hecho en el país. La comisión, en un informe a Inglaterra y Unión Soviética, dice que ha establecido contacto con las principales partes en pugna en Laos y que han ordenado a sus soldados que observen el alto el fuego. La comisión ha obtenido inequívocas seguridades de ambas partes en lucha de que están determinadas a mantener el alto el fuego excepto si son provocadas por la comisión de control internacional. El informe de la comisión fue enviado a Inglaterra y Unión Soviética como copresidentes de la conferencia de Ginebra de 1954 que puso fin a la guerra de Indochina. Una fuente allegada a la conferencia ha manifestado que la delegación de Estados Unidos está estudiando el informe de la comisión de control internacional.—Efe.

"ESTAREMOS CON VOSOTROS"

SAIGON, 12. — En su discurso ante la Asamblea, el Vicepresidente de los EE.UU. Johnson, dijo: "confiamos de modo creciente en el Viet Nam del Sur y en la fuerza que él representa".

Los críticos de los libros han sido encarecidos, en general, a personas que han conocido España de cerca, aunque de diferentes maneras. El diario comunista "Daily Worker" confió el oportuno artículo a William Alexander, que luchó en las brigadas internacionales como comandante de un batallón británico. Alexander acusa a escritores como Thomas y Boloten de querer "arroyar todo a la heroica lucha del pueblo español" y asegura que quien desea una real comprensión de la guerra de España tendrá que

buscarla en otro lado. El libro de Boloten, en donde se describe con una impresionante documentación el proceso de la penetración del partido comunista en España y su conquista del poder en la guerra civil, ha irritado especialmente a William Alexander, quien, dice de él que "es una contribución a la guerra fría".

Peter Kemp es el autor del comentario del "Daily Telegraph" al libro de Hugh Thomas. Kemp escribió, también, hace tiempo un libro "Mine



MADRID. — El Vicecanciller alemán y ministro de Economía, Dr. Erhard, durante su conferencia de prensa en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio. — (Foto Cifra Gráfica.)

Abundantes y apasionadas esas de la guerra de liberación española en la prensa inglesa

Al comentar desde todos los ángulos los dos recientes libros que han vuelto a ponerla de actualidad

«Se da una útil lección que muchos no han aprendido, dice uno de los críticos: que con el comunismo no se puede jugar»

LONDRES, 12. — La reciente aparición de dos importantes libros sobre la guerra española —"The Spanish civil war", de Hugh Thomas y "The grande camoufflage", de Burnett Bolloten—, ha suscitado en la prensa británica una rara vibración de interés a través de la cual se perciben, al cabo de veinticinco años, todas las emociones que en su tiempo levantó la contienda de España.

Los títulos de las crónicas en las que se comentan ambos libros son bien expresivos: "España y el mito que sobrevive", dice el "Daily Telegraph"; "Anales de la más apasionada guerra civil de España", titula el "Times"; "España no traía así", asegura, iracundo, el "Daily Worker"; "Tragedia en España", comienza "The Illustrated London News"; "Lecciones de la guerra civil española", dice con su estilo didáctico e historicista el "Guardian".

Las críticas de los libros han sido encarecidas, en general, a personas que han conocido España de cerca, aunque de diferentes maneras. El diario comunista "Daily Worker" confió el oportuno artículo a William Alexander, que luchó en las brigadas internacionales como comandante de un batallón británico. Alexander acusa a escritores como Thomas y Boloten de querer "arroyar todo a la heroica lucha del pueblo español" y asegura que quien desea una real comprensión de la guerra de España tendrá que

buscarla en otro lado. El libro de Boloten, en donde se describe con una impresionante documentación el proceso de la penetración del partido comunista en España y su conquista del poder en la guerra civil, ha irritado especialmente a William Alexander, quien, dice de él que "es una contribución a la guerra fría".

Peter Kemp es el autor del comentario del "Daily Telegraph" al libro de Hugh Thomas. Kemp escribió, también, hace tiempo un libro "Mine

Marinos españoles en Boston



BOSTON. — Cuatro tripulantes del buque-escuela español "Juan Sebastián Elcano", durante las faenas de atraque en este puerto, con motivo de la visita que dicha nave realiza a esta base naval. Dicho barco fue botado en 1927 y desde entonces ha realizado 52 viajes de instrucción. Su anterior viaje a Boston fue en 1954.

PASA A LA PAGINA 6

PASA A LA PAGINA 6

PASA A LA PAGINA 9



Tampoco el tiempo ha hecho su labor. Ayer por la mañana, bajo un sol fuerte, soplo el viento de ráfagas y a las 11, pero en ocasiones a la noche. Con ello la temperatura refresco por la mañana. Luego se fue calentando el ambiente, pero sin excesos, hasta que por la noche se dejó notar otra vez cierto frescor.

Después de una jornada con tanto movimiento como la anterior, ayer era día de comensales, sobre todo futbolistas. Los hubo de todos los gustos y para todos los paladares.

En el orden oficial, reunión de la Comisión de Urbanismo en el Gobierno Civil.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

El Gobernador Civil y Jefe Provincial, camarada Carlos Torres Cruz, recibió ayer en su despacho oficial a: Rvda. M. Superfior de las RR. Oblatas de Benicassim; D. Miguel Aguilar Corcuera, Empleado de la Plaza de Toros; D. Vicente Claramonte Cantavella, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Almazora.

La Comisión Provincial de Urbanismo

A la una y media de la tarde de ayer se reunió en el despacho oficial del Gobernador Civil, la Comisión Provincial de Urbanismo. Bajo la presidencia del camarada Carlos Torres Cruz, estudiaron los puntos del Orden del Día el Delegado Provincial de la Vivienda, D. Juan Diego; Vicepresidente de la Diputación, D. Francisco Granger; Teniente Alcalde, camarada José Vicente Alfonso; don José Meyer en representación del Colegio de Arquitectos; Ingeniero Jefe de Obras Públicas, D. José Sierra; Ingeniero Jefe de la Delegación de Industria, D. Casimiro Molá; Arquitecto de la Delegación Provincial de la Vivienda, D. Manuel Romani; y Secretario de esta Delegación, D. Luis Castells.

En primer lugar se consideraron varios recursos de reposición formulados contra acuerdo de la Comisión Provincial de Urbanismo de aprobación del Plan General de Alcaldía de Chivert y Plan Parcial.

Luego se aprobaron: un proyecto de reforma parcial interior de Villarreal, un proyecto de plan general de Ordenación de Onda y un proyecto de apertura de tres calles en Vall de Uxó.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy estarán de guardia las Farmacias: TELLADO, Mayor, 94. ORTIZ, Cataluña, 33. ESPIN, A. Calsaduch, 23.

CATOLICIDAD

Circular del Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis sobre oraciones por el próximo Concilio Ecuménico durante la semana y fiesta de Pentecostés

En el número de "Ecclesia" de 29 de Abril, que llega a nuestras manos cuando está compuesto y a punto de salir el presente Boletín, aparece una Carta Apostólica de S. S. el Papa Juan XXIII, fechada el 26 de Abril, en la que el Papa, al reinante, que podíamos insertar aun en este número y a la lectura de la cual remitimos con toda insistencia.

En su virtud y para acceder a los augustos deseos del Papa, oraciones que en todas las parroquias e iglesias públicas se hagan a la acostumbrada novena al Espíritu Santo, como preparación a la fiesta de Pentecostés, aplicada a la intención de Su Santidad por el excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de Lléida, V. M. y C. de Lléida, después de un breve ejercicio de novena, se rezará la Oración al Espíritu Santo por el Concilio, que se publicó en el Boletín de Enero de 1960.

El Santo Padre quiere que se invoque también a la Virgen María y a San José, bajo el patrocinio de los cuales ha puesto el Concilio. Al efecto, si en el ejercicio de la novena no se ha rezado el Santo Rosario, se añadirán tres Ave-Marias después de la susodicha oración, acabando con un Padrenuestro a San José, Patrono de la Iglesia y del Concilio.

En la día de la Ascensión del Señor se anunciará debidamente cuando precede, dado que la novena tiene que empezar el día siguiente o el sábado. El día de Pentecostés y dentro del esquema señalado de oración (que no llegamos a tiempo a modificar) se hará una alusión y exhortación en favor del Concilio.

Nos nos proponemos, con la ayuda del Señor, celebrar solemnemente en la festividad de Pentecostés, en nuestra S. Iglesia Catedral, confiando que los buenos hijos de la episcopal ciudad de Segorbe se unirán a nuestras oraciones por el Concilio.

Asimismo disponemos que el solemne novenario que, en los próximos días, se celebrará en nuestra S. Concatedral de Castellón, en honor de Nuestra Señora de Lléida se aplique por el Concilio. Al efecto, se reducirá convenientemente el ejercicio acostumbrado, para intercalar la invocación al Espíritu Santo, oración por el Concilio, e invocación a San José. Finalmente Nos mismos nos uniremos D. m. a dichos actos de Castellón, presidiendo la procesión de la tarde.

Castellón, 30 de Abril de 1961.

EL OBISPO

SABADOS DE LLEDO DE NUEVO AQUI NOS TIENES PURISIMA MARIA

El mes de mayo, el mes de María, mes de las flores, primavera que estalla maravillosamente en esta l'ana exuberante con la fiesta de Lléida que resultó extraordinaria en el Santuario. Y de nuevo aquí nos tienes preparados para la fiesta que la Real Cofradía de Nuestra Señora celebrará, Dios mediante, en la Ciudad, el tercer domingo de este mes consagrado especialmente a la Señora, en la Santa Iglesia Concatedral, precedido del solemne Novenario que dará comienzo hoy mismo a las siete y media de la tarde con el orden siguiente:

A las 7.30 en la Santa Iglesia Concatedral, misa vespertina. Seguidamente exposición mayor de S. D. M., ejercicio del Novenario, oración por el Concilio y sermón. Novena al Espíritu Santo, reserva solemne, rezos del Maestro Ripollés y Salve Popular. Y así todos los días laborables. Los domingos el ejercicio del Novenario será después de los oficios vespertinos que en la Santa Iglesia Concatedral empezarán a las cinco de la tarde y la misa vespertina será a las siete y media de la tarde.

Y el domingo de la fiesta, una vez terminado el novenario, tendrá lugar la magna procesión general por las calles de la Ciudad. Que este año tendrá la novedad de ser presidida por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Dr. D. José Pont y Gol. Así lo dispone el propio Sr. Obispo en Circular que aparece en el Boletín Oficial del Obispado de este mes de mayo sobre las oraciones por el próximo Concilio Ecuménico durante la Novena y fiesta de Pentecostés y que ofrecemos a nuestros lectores en este mismo número de MEDITERRANEO.

El Novenario, pues, será unión de oraciones por el Concilio Ecuménico por disposición del Rvdo. Prelado.

El Novenario será la preparación a la gran fiesta de Nuestra Señora de Lléida.

Cupón pro-ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer, ha sido premiado el número 383.

+
Rogad a Dios en caridad por el alma de
D. JAIME BABILONI ANDREU
Militar retirado
Que falleció en el día de ayer
A los 65 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad
R. I. P.
Su apenada esposa, Dña. Beatriz Vallet Chornet; hijo, D. Jaime Babiloni Vallet; madre, Dña. Francisca Andreu Brea; hermanos, Dña. Carmen y Dña. Virginia; hermanos políticos, D. Ramón Miralles Medall, D. José y D. Antonio Vallet Chornet, y Dña. Iluminada Pérez Camaró; sobrinos, primos y demás familia, al participar a Vd. tan sensible pérdida, le ruegan una oración por su alma, y la asistencia al acto del entierro que tendrá lugar en el día de hoy, a las DOCE horas, desde su domicilio, calle Navarra, núm. 32-34, hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedará altamente reconocidos.
Castellón, 18 de mayo de 1961.
(No se invita particularmente.)

SANTORAI

SANTOS DE HOY. — NUESTRA SEÑORA DE FATIMA. — S. Roberto Belarmino. Andrés y Glicerio. MISA DEL DIA. — De San Roberto Belarmino. — DOMINGO DESPUES DE LAS AS. CENSIÓN. — S. Bonifacio. Pío. Víctor. Corona y Gemma Galgani.

Cultos

SANTA IGLESIA CONCATEDRAL. — Hoy, misas desde las 7 de la mañana hasta las 11. La de 11 en el altar de Nuestra Señora del Lido y seguidamente felicitación sabatina.

Por la tarde, a las 7.30, dará comienzo el solemne Novenario a Nuestra Señora del Lido, Patrona de la ciudad.

Mañana, domingo, misas a las 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Por la tarde, a las 5.45, vespers y función dominical, y a las 7.30, misa vespertina.

PARROQUIA DE LA SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7 de la mañana hasta las 11. La de 11 en el altar de Nuestra Señora del Lido y seguidamente felicitación sabatina.

Por la tarde, a las 7.30, dará comienzo el solemne Novenario a Nuestra Señora del Lido, Patrona de la ciudad.

Mañana, domingo, misas a las 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Por la tarde, a las 5.45, vespers y función dominical, y a las 7.30, misa vespertina.

PARROQUIA DE LA SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Por la tarde, a las 5.45, vespers y función dominical, y a las 7.30, misa vespertina.

PARROQUIA DE SAN PEDRO DEL GRABO. — Domingos, misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30 y 11.30. Por la tarde, a las 7.30, misa vespertina.

PARROQUIA DE SAN FRANCISCO DE ASIS. — Mañana, domingo, misas a las 7.30 y 11.30. En la misa de 7.30, recibirá la Primera Comunión el segundo grupo de los niños y niñas de esta Parroquia.

Por la tarde, a las 5.45, acto de los niños de Primera Comunión.

PARROQUIA DE SAN JOSE ORIBRO. — Mañana, domingo, misas a las 7.30 y 11.30. Por la tarde, a las 7.30, misa vespertina.

BNFANDRESA. — Mañana, a las 6.30, misa de primera Comunión de los niños y niñas de esta parroquia y acto seguido renovación de las promesas del bautismo y demás actos propios.

CEMPNTERIO. — Domingos, misas a las diez.

SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DEL LIDO. — Hoy, sábado, a las cinco y media, sermón de la Misericordia, felicitación sabatina y misa vespertina a intención de doña Victoria Ferrer de Mallach.

Mañana, domingo, la misa a las ONCE de la mañana y el santo rosario y la felicitación sabatina, por la tarde, a las cinco y media, e intención de la familia de D. Teodoro Mallach.

CAPILLA DE LA PURISIMA SANGRE. — Domingos, misa a las nueve de la mañana.

MADRES CARMELITAS DESCALZAS. — Domingos, misas a las 6.30, 7.30, 8.30, 9.30 y 10.30.

SAN AGUSTIN. — Domingos, misas a las 8.30, 9.30 y 11.30.

HOSPITAL PROVINCIAL. — Domingos, misas a las 7.30 y 9.30.

BENEFICENCIA. — Domingos, misas a las 8 y 10.

SANTUARIO. — Domingos, misas a las 8 y 10.

LOGAR DE AUXILIO SOCIAL. — Domingos, misas a las 8.30.

ASILO. — Domingos, misa a las 8.

CAPUCHINAS. — Domingos, misa a las 7.30.

CARMELITAS DESCALZAS. — Domingos, misa a las 7.30.

MISAS VESPERTINAS PARA HOY SABADO

Santa Iglesia Concatedral, a las 7.30.

Trinidad, a las 8.

Sagrada Familia, a las 8.30.

LIDON, a las 8.30.

Tuñes Carmelitas Descalzas, a las 7.30.

MISAS VESPERTINAS PARA MAÑANA DOMINGO

Santa Iglesia Concatedral, a las 7.30.

Trinidad, a las 8.

Sagrada Familia, a las 8.30.

ADORACION NOCTURNA. — Turnos para hoy por la noche.

San Isidro Labrador y San José de Calasanz en la Iglesia de San Agustín.

San José en la Parroquia de la Sagrada Familia.

DEL OBISPADO. — Permeando el Sr. Obispo asistente de la Diócesis en la próxima semana no habrá audiencias ni en Castellón ni en Segorbe.

A la colonia morellana de Castellón

Se advierte a la colonia morellana de nuestra ciudad, que la misa que con motivo de la entronización de la imagen de la Virgen de Vallibana en el altar de San Agustín se celebrará mañana en dicho templo, será a las once y media de la mañana como se había anunciado.

HOY, radiación de la sabatina en Lléida

Como todos los sábados, a las cinco y media de la tarde, Radio Castellón radiará el santo rosario y el ejercicio de la felicitación sabatina desde los equipos instalados en el Santuario de Nuestra Señora del Lido.



EL TIEMPO en CASTELLON

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DOMINGO

Temperatura mínima: 15.1 grados a las 6 horas 30 minutos.

Temperatura máxima: 22.5 grados a las 14 horas 15 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 75 y 45 por ciento, respectivamente.

Insolación eficaz día 10: 11 horas 50 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas: 151 kilómetros.

Dirección dominante del viento: S. E.

Precipitación en 24 horas: hasta las 19 horas: Nula.

Presión atmosférica a las 19 horas: 765.8.

Tendencia: Bajando.

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER

Temperatura mínima: 12.9 grados a las 5 horas 30 minutos.

Temperatura máxima: 20.5 grados a las 15 horas 15 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 75 y 52 por ciento, respectivamente.

Insolación eficaz, día 11: 12 horas 40 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas: 162 kilómetros.

Dirección dominante del viento: S. E.

Precipitación en 24 horas: hasta las 19 horas: Nula.

Presión atmosférica a las 19 horas: 768.8.

Tendencia: Bajando.

540.000 ptas. a la Sección de Crédito de Caudiel

Se ha recibido en el Gobierno Civil un telegrama del Excmo. Sr. Subsecretario del Ministerio de Agricultura, comunicando que en sesión de la Comisión Directiva del Crédito Agrícola, celebrada en el día de ayer, se ha concedido un préstamo de QUINIENTAS CUARENTA MIL PÉSETAS a la Sección de Crédito de Caudiel.

El Excmo. Sr. Gobernador Civil, en telegrama de esta fecha, expresa su agradecimiento en nombre de la provincia al Excmo. Sr. Subsecretario de Agricultura.

D. Emilio Sostrot Roda, nuevo Delegado Jefe de Centro de Telecomunicación de Castellón

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Delegado Jefe del Centro Provincial de Telecomunicación de Castellón, nuestro estimado amigo D. Emilio Sostrot Roda, al que agradecemos su amable ofrecimiento y al deseamos los mayores éxitos en el desempeño de su cargo, nos ofrecemos muy sinceramente en cuanto pueda nuestro periódico prestarle efectiva colaboración.

HOTEL DEL GOLF
(Costa de Azahar)
HOY SABADO 10:30 NOCHE
GRAN FIESTA BAILE
MAÑANA DOMINGO 7 TARDE
FIESTA BAILE
Orquesta «COSTA DE AZAHAR»
(Los ases del ritmo)

ANUNCIOS ECONOMICOS

Se vende camioneta Citroën preparada para recolección naranja. Facilidades pago. Razón: General Mola, 30. — VILLARREAL.

DESEAMOS PLANTA BAJA de unos 200-300 metros, en alquiler. Ofrecer a teléfono 228899. VALENCIA y en esta Administración.

COMPRO, VENDO, cambio novelas, libros y revistas. Kiosko J. BARRACHINA. Antonio Maura, 3. Castellón.

VENDO MONTESA Brio 81 y BULTACO Tralla. A toda prueba. Buenos precios. Informes: Gestoría Bombol, Mayor 108. Teléfono 2114.

VENDO solar en la playa de Castellón a encasim. Km. 6, Hm. 5. Razón calle Teruel, 10. Teléfono 5034.

VENDO espacio piso en el Grao, a estrenar, buena orientación, inmediato al Puerto. Razón: Teléfono, 3999 de Castellón.

VENDIENDO PANAOERIA. P. de la Litoral, Razón esta Admón.

A Dependencia de comercio, con experiencia y buena vendadora, se le ofrece oportunidad de mejorar. Diríjase por escrito al número 111 de "MEDITERRANEO". Indicando la edad, años de servicio y rango del comercio que practique. De no convenir, se guardará absoluta reserva.

ESCAPARATES y estanterías perfectas uso vendido. Razón: Sr. Arroyas Jover, 3-1ª Castellón.

SE VENDEN caballos, carro y plataformas. Razón: Calle Belver 3 Castellón.

SE ALQUILA CHALET amueblado en Villarreal. Razón: Esta Admón.

APRENDIZA, se necesita en taller de confecciones. Razón: Gobernador, 2. Castellón.

SE ALQUILA piso amueblado, muy céntrico. Razón: En esta Administración.

PERDIDA sortija sello niño, trayecto Campomar, Mayor, José Antonio, Caudiel, Enmedio. Gratificar devolución, Campomar, 12-1ª.

Conservación y mejora de la ganadería de nuestra provincia

Importante reunión ayer en la Casa Sindical

En la Sala de Juntas de la Cámara Oficial Sindical Agraria se reunió ayer a las 11 de la mañana la ponencia del Consejo Económico Sindical Provincial "Conservación y mejora de la ganadería en nuestra Provincia", bajo la presidencia del camarada Arturo Cebrián, Delegado Provincial de Sindicatos; del Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, camarada Benjamín Palauzat, y Jefe de los Servicios Provinciales de Ganadería, D. Luis Durban.

El camarada Cebrián expuso los motivos de la reunión, que no eran otros sino dar a conocer a la comisión el trabajo elaborado por el Jefe del Sindicato, camarada José Gil León, y el Jefe de los Servicios Provinciales de Ganadería, D. Luis Durban.

El Sr. Durban dio lectura a las conclusiones, que tienen una necesidad de crear una ambulatorio de ganadería provincial. Luego se determinó la acción a desarrollar en las especies porcina, bovina, ovina, caprina, avícola y apícola.

Se aprobó en líneas generales el magnífico y concienzudo estudio de los señores Cebrián y Durban y se encaminaron a crear el ambulatorio con una serie de comisiones especializadas y se pagará apoyada en los medios de la ganadería, para el gar al convencimiento de los ganaderos de la necesidad de mejorar las razas.

Ya como medida ulterior se consideró la creación de la granja piloto, de la supervisión de las paradas de sembrados, de las plantas de la dotación de plantas ideales para conseguir los productos óptimos a las paradas legalmente establecidas.

Mañana, en Montaña Negra, jura de la Bandera por los reclutas del reemplazo de 1960

Mañana a las once y media de la mañana, en el Campamento de Montaña Negra, tendrá lugar el solemne acto de la jura de la Bandera por los mozos del reemplazo de 1960.

NOTARIO

El Boletín Oficial del Estado de fecha nueva de los correos inserta dos resoluciones de la Diputación Provincial por las que se anuncia subasta de reparación en las obras de fábrica de las carreteras de Alfranca, Puente la Reina y de Caudiel a Higueas y Paviñas.

Por el Gobierno Civil se tramita expediente instruido a instancia de D. Salvador Taya Ferrer, vecino de Burriana, solicitando autorización para la construcción de un cine de verano en Vinazó.

Por la Dirección General de Administración Local ha sido revisada la plantilla del personal del Ayuntamiento con expresión de los sueldos fijados correspondientes a los empleados superiores de 100.000 habitantes. En dicha plantilla va la supresión de las plazas, un capellán, dos archiveros bibliotecarios y un relojero que son servicios a contratar.

NOTAS DE SOCIEDAD

Por los señores de Martí Olucha (D. Antonio) y para su hijo José Martí Rodríguez, Capitán del C. D. Castellón, ha sido recibida la mano de la encantadora señorita Encarnación García Seder a sus padres los señores de García (D. Angel), contratista de obras.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos y la boda se fijó para la segunda quincena de julio.

Felicitamos a los prometidos y hacemos extensiva nuestra cordial enhorabuena a sus respectivas familias.

INCENDIO FORESTAL

En el punto conocido por "El Pío" se produjo un incendio que destruyó siete horas quemando gran cantidad de monte baldío y causó graves pérdidas económicas. Los "terrones" afectados por el incendio son de propiedad particular y están enclavados en los términos de Onda y Tala.

VINARZO

CHOQUE DE VEHICULOS. El camión con remolque con matrícula 2-10333 conduciendo por el camino de Torro de Vergara de un vecino de Andorra (España) chocó por la dirección a Villarreal y al intentar pararse en la calle Ferrer de la Torre chocó con un coche ligero matrícula 2-10333 conducido por José Sanjaume, de 45 años, vecino de Villarreal. A pesar de que ambos conductores frenaron sus vehículos no pudieron evitar el encontronazo que causó desperfectos de escasa importancia.

ADZANETA

VUELCO DE UNA CAMIONETA. La camioneta marca Citroën matrícula B-23336, conducida por Ramón Alberti Barrio, de 45 años, vecino de Onda, el día 14 de mayo chocó en la curva existente en la carretera de Benafiques, patinó y volcó, causando lesiones a su conductor, D. José García Belles, de 35 años, vecino de Adzaneta, de profesión reservado. Realiza la primera cura fue trasladado al Hospital Provincial.

ANUNCIO

participa a sus abonados de la Capital, sectores transportes, PELAYO y MOSES, los abonados de los pueblos de ALBUJARDIA, FIGUEROLE, TUR y USERRA, que el próximo domingo día 14 de mayo de 1961, con motivo de trabajos de mantenimiento de líneas de telefonía, se suspenderá el servicio de las líneas de telefonía. Castellón, 12 de mayo de 1961.

la SU WEST

Distribuido 7. y

mejora
a de
cia
er en le

Provinciales d.
Luis Durlán.
dio lectura a las
que tienen un pec-
que se expresa la
crear un ambiente
or la mejora de la
inicial. Luego se de-
on a desarrollar en
orcina, bovina, avi-
cola y apícola.
en líneas genera-
conciendo eladio
GU y Durlán / se
meras actuales
a crear el ap. ec-
con una serie de
plazados y pite-
campaña de pro-
da en los más ef-
de difusión, para
vencimiento de las
necesaria depuración

medida ulterior se
ración de la gran-
la supresión de las
elementales claudes-
otación de los elem-
para conseguir re-
nimos a las paradas
tablecidas.

ESOS

EN EL HOSPITAL
OVINCIAL

ultativos de guardia
stidos: A tonto Buel
54 años, de Amazo-
contusas en la iz-
moción cerebral, pro-
fía de movimiento la ca-
rrión, graves. Ma del
de 40 años, de opo-
nterazo y rotura de
probable fractura de
ida por caída de mo-
etera de Valencia, le-
Alberti Bolls, de 41
lones en la cara, ma-
as y comoción cere-
da por caída de mo-
etera de Valencia, le-
onio Navarro Hiza-
os, de Chile, de va-
lencia cortada en
mentales y en la
y colilla izq. y d-
cada de tibia en
Chile, reservado
ales Sales de 47 años,
iso cortada entre de-
ular de la mano de-
la por un golpe de

O GRAVE POR
DE UNA BOMBA

Vicente Abdrau Mor-
añes, hallados en el
tro una bomba, lego-
que se trataba empo-
naria explotando, ca-
graves heridas. Tras-
famente al Hospital
de asistido por los th-
guardia apreciada
traumática de la ma-
pulgar derecho y he-
les en cara, brazos y
pronóstico grave. Que-
to en la sala de tra-

DIO FORESTAL

to conocido por "Mo-
llo" un incendio que de-
as quemándose 15 he-
frente bajo y resuando
un incendio de pampo-
nos afectando a 100
de propiedad par-
en enclavados en las
onda y Tales.

E DE VEHICULOS

con remolque mar-
333 conducido por An-
te Vergara de 33 años,
Andorra (Teruel), en-
la carretera Via ca-
con dirección a Valen-
teñar puzetuz el a-
ción contraria venia el
o matrícula M-23-333
por José Sudi Vilagran-
nos vecino de Girona,
que ambos conductores
sus vehículos no pudie-
el encontronazo que les
perfectos de escena im-

DE UNA CAMIONETA

oveta marca Citroen,
B-28.338, conducida por
Berti Escriu, de 34 años,
Onda, el llegar a una
ente en la carretera de
patinó y voló, resuando
do su acompañante Ja-
Bellés, de 35 años, re-
zanceta, de pro-ativa
Realiza la primera
traslado al Hospital

UNCIO

TRICHA ISPRADA, S.A.

a sus abonados de la
ectores transformadores
y MOSEN TIRADO:
de los pueblos ALORA,
OLES, LUCENA, COS-
SERAS, que el próximo
dia 14 de Mayo de 1961,
vo de trabajos que se
aras en líneas de distri-
estaciones transformado-
suspenderá el servicio en
IETE y las CATORCE

12 de Mayo de 1961

ESTO LO DICE TODO



SEPA DISTINGUIR

la SUPERIORIDAD de

WESTINGHOUSE está en...

- SU PRESTIGIO MUNDIAL
(preferido en todos los países)
- SU CAPACIDAD ABSOLUTA
(conseguida por su estudiada distribución)
- SU REDUCIDO CONSUMO
(Usted puede graduar las frigorías, según sus necesidades y la época)
- SU SERVICIO Y COMODIDAD
(elabora silenciosamente cuanto hielo usted precisa)
- SU PRECIO ASEQUIBLE Y ADECUADO A TODAS LAS NECESIDADES



Westinghouse

PRECIOS (INCLUIDOS IMPUESTOS):

SUPER 4	-	11.950	PESETAS
SUPER 5	-	14.500	"
SUPER 7-E	-	16.940	"
SUPER 7	-	17.976	"
SUPER 10-E	-	18.940	"
SUPER 10	-	19.795	"

VENDEDORES: Casa García - José Antonio, 11 - Tel. 1502 - Castellón
José Puñonosa Gobernador B. de C., 14 - Tel. 2887 - Castellón
Cristóbal Aguilar Bellés Dolores, 7 - Alcora
Radio Televisión Mayor, 7 - Benicarló
Manuel Alamán Almela Colón, 60 - Burriana
Pedro Tel Cubedo - José Antonio, 15 - Nules
Vicente Julve Albiol - San Miguel, 17 - Onda
Electrodomésticos Jovani Plaza Caudillo, 23 - San Mateo
Juan Bautista Bolos Colón, 58 - Segorbe
Ernesto Fenollosa Alcaide - Avda. Girón, s/n. - Vall de Uxó
Electrodomésticos Granda - Calvo Sotelo, 14 - Villarreal
Manuel Beltrán Meseguer - Mayor, 25 - Vinaiez

Distribuidor oficial para Castellón y provincia:

J. y J. Dals - Enmedio, 52 - Castellón

Una propuesta de la Cámara de Comercio de Madrid sobre la reforma del Horario

Pide que se aplaze su aplicación hasta primero de octubre

MADRID. — (Servicio informativo de la prensa). — El tema del nuevo horario constituye motivo de discusión candente. Entre los comerciantes, de forma especial, abundan las opiniones en pro o en contra de la reforma, y, durante los últimos días, se han celebrado reuniones para someter al Gobierno Civil unas conclusiones que pueden servir de orientación para la determinación definitiva del horario que empezará a regir la vida nacional tan pronto como sea puesto oficialmente en vigor.

La Cámara de Comercio se ha dirigido al Gobernador Civil exponiendo los criterios de los comerciantes madrileños. Criterios diferentes, por supuesto, dada la amplia gama de establecimientos. Los grandes almacenes, el comercio de punto de vista del comercio, los cafés, cafeterías, bares y restaurantes, requieren un régimen especial. Las oficinas privadas únicamente se muestran conformes con el horario propuesto.

Los disidentes son: dice el escrito remitido por la Cámara de Comercio—con abrumadora mayoría, la casi totalidad del comercio al detall, y muy en especial estiman que el horario que se pretende implantar perjudicará al consumidor y dañará a la empresa media y pequeña, ya que tropiezan con dificultades para implantar la jornada continuada.

La Cámara deduce de las opiniones que ha recogido, los principios básicos que deberá informar todo horario que aspire a perdurar. Son estos:

Diferencia de una hora como mínimo entre el cierre del comercio en general y el de las oficinas públicas y privadas, tanto para facilitar a las compañías de los empleados como para evitar la coincidencia en las rutas de transporte para las barriadas residenciales.

Horario especial para el comercio de núcleo, alejado del centro y de los puntos de trabajo, como, asimismo, aquellos comercios o establecimientos con una clientela pasabral (como, por ejemplo, el turismo).

La dinámica entre empresas comerciales de concentración y especialización, así como de tamaño, obedecen a una competencia y, por ello, se tiende a conseguir unos fines de servicio en la función distributiva en beneficio del consumidor.

El clima es una realidad exigente, y las fórmulas rígidas, hijas a su vez de determinadas exigencias climáticas, no tendrán validez de aceptación ni de servicio más que a costa de penosos e inútiles sacrificios. Constituye una grave confusión la creencia de que la adaptación de formas distributivas de países ricos nos dará "per se" su riqueza.

La Cámara de Comercio propone, finalmente, "que se apla-

Probable rectificación en el horario dispuesto para los espectáculos

MADRID. — Aunque todavía faltan unas semanas para la aplicación del nuevo horario, se han podido recoger impresiones, puntos de vista de elementos afectados y, en general, se considera un acierto la modificación. Se pondera, sobre todo, el que la medida no haya venido a imponer cambios bruscos, que pudieran significar una mutación perjudicial en las costumbres, en lo establecido de muchos años, sino que se ha procedido con tiento, para ir a una evolución paulatina, hasta llegar al ideal de que España se acomode a los regímenes extranjeros, llegando, incluso, al establecimiento de la jornada seguida. Todo se hará poco a poco.

Sin embargo, hay un sector que se ha considerado gravemente lesionado en sus intereses, con la reforma decretada: el de los espectáculos. Si se compara la obligación de terminar las funciones teatrales y cinematográficas, a las once y media de la noche en invierno y a las doce en verano, con los horarios marcados para el cierre de otras actividades, como talleres, oficinas, bancos, comercios y establecimientos del gremio hotelero-restaurantes, cafés, bares, tabernas, etc., se verá que las diferencias que se señalan entre lo establecido actualmente y lo que se impone son menos fuertes que representados esos trabajos y negocios, en tanto que representan a hora y media para el teatro y el cine. En este caso si que hay una modificación brusca, que, además, dada la situación crítica de los espectáculos, sobre todo los teatrales, puede ser de consecuencias muy graves. Los principales empresarios madrileños, Arturo Serrano, Lusaereta, Conrado Blanco, Muñoz Echán, Ramón Clemente y algún otro, se han reunido y han redactado un escrito para solicitar la reconsideración de la Orden ministerial, en lo que afecta al teatro. Y hay buenas impresiones en cuanto a la aceptación de una de ellas, que la nueva distribución de horas y, concretamente, las de terminación de los espectáculos, obligaría a dar una función única y ello significaría un quebranto de mucha importancia para las empresas, puesto que obligaría a subir el precio de las localidades, como único medio de compensar los gastos. En suma: se trata de ir a la reforma, pero sin precipitación ni de un modo tan radical. Acaso la fórmula será que cada temporada se dispense

el adelanto de un cuarto de hora en la de terminación y así, en cuatro años, insensiblemente, se podría llegar a reducir en una hora lo que ahora riga y acomodarse a las nuevas normas, acostumbrando al público al nuevo sistema, sin que ello produjera los perjuicios que, fundadamente, se temen y se trata de conjurar.

DE NUEVO, EL PROBLEMA DEL AGUA

Como un achaque endémico, cuando se acerca el estío, se ha de hablar de la posibilidad de que Madrid ande mal de agua. La solución adoptada el año pasado, al incorporar a la red de abastecimiento de la capital, el agua procedente del alto Jarama, resulta que no es definitiva, que no resuelve totalmente el problema. Este tiene varios aspectos. Uno de ellos, de mucha importancia, es el de la distribución. No se trata solo de la cantidad de líquido de que se pueda disponer, sino del que llega a través del Canal de Isabel II, en la ciudad. Por ello, la escasez no es igual en unas y otras zonas. Y se advierte con caracteres más apremiantes en los nuevos poblados, en las viviendas que integran las barriadas del llamado Plan Social de Urgencia.

Se aproxima a cuatrocientos mil el número de vecinos de Madrid que tienen su casa a ambos lados de las dos vaguadas naturales de la urbe, el río Manzanares y el arroyo del Abroñigal. El Canal de Isabel II ha estudiado un plan para remediar estas dificultades. Una de las iniciativas consiste en la construcción del Canal del Oeste, que daría servicio a las barriadas surgidas a ambas márgenes del río madrileño. Se propone, también, construir el depósito de San Blas y el sexto de Vallecas y la ampliación de la red de distribución en varios barrios de la periferia. También parece que el Ministerio de Obras Públicas ha dado ya su conformidad al proyecto de construir el embalse de El Atazar. Es una cuestión, ésta del abastecimiento de la capital, que se plantea todos los años. Afortunadamente, el Consejo del Canal, con la supervisión del Delegado del Gobierno, de Carlos López Quesada, trabaja, estudia, planea y ofrece soluciones para remediar una situación que ha ido agravando el rápido y desmesurado crecimiento de la población madrileña. — FRANCISCO CASARES.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

DEMANDA ABUNDANTE

MADRID, 12. — La Bolsa termina la semana con una sesión firmísima, en la que hubo demanda abundante para todos los valores, siendo la única excepción destacada Ponferrada, que dio un ligero retroceso.

Lo mismo que en días anteriores, el correo bancario se mostró muy pido y tuvo alzas de cinco céntimos en Bancos Exterior, Hipotecario, Ibérico y Mercantil e Industrial; de ocho en Central, y diez en Español de Crédito y de dieciséis en el Hispano Americano.

En los valores industriales, las recuperaciones fueron de tres céntimos en Explosivos, Altos Hornos, Aux de Ferrocarriles y Metal, de cuatro en Española de Construcción Naval y Resina; de ocho en Minas del Ebro, de trece en Aguilas y de quince en Ebro.

Al cierre seguía saliendo demandada para muchos valores. — Cifra.

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS

Interior, 100. Exterior, 100. A. 100. B. 100. C. 100. D. 100. E. 100. F. 100. G. 100. H. 100. I. 100. J. 100. K. 100. L. 100. M. 100. N. 100. O. 100. P. 100. Q. 100. R. 100. S. 100. T. 100. U. 100. V. 100. W. 100. X. 100. Y. 100. Z. 100.

ACCIONES

Central Industrial, 170 (+10). A. 100. B. 100. C. 100. D. 100. E. 100. F. 100. G. 100. H. 100. I. 100. J. 100. K. 100. L. 100. M. 100. N. 100. O. 100. P. 100. Q. 100. R. 100. S. 100. T. 100. U. 100. V. 100. W. 100. X. 100. Y. 100. Z. 100.

OBLIGACIONES

Leonesa, primera, 87. A. 100. B. 100. C. 100. D. 100. E. 100. F. 100. G. 100. H. 100. I. 100. J. 100. K. 100. L. 100. M. 100. N. 100. O. 100. P. 100. Q. 100. R. 100. S. 100. T. 100. U. 100. V. 100. W. 100. X. 100. Y. 100. Z. 100.

SESION MONOTONA

BARCELONA, 12. — Se dio airo a la sesión de la Bolsa de esta ciudad, en la que hubo una demanda abundante para todos los valores, siendo la única excepción destacada Ponferrada, que dio un ligero retroceso.

AMBIENTE MAS ANIMADO

BILBAO, 12. — Con un ambiente más animado y firme se desarrolló la sesión de la Bolsa de esta ciudad, en la que hubo una demanda abundante para todos los valores, siendo la única excepción destacada Ponferrada, que dio un ligero retroceso.

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

CAFETERIA-RESTAURANTE MONT-JOAN

RESIDENCIA ANEXA

Primera Categoría B

Paseo Marítimo

VINAROS

HOY SABADO, seis TARDE

INAUGURACION OFICIAL

- Espéndiceo emplaceamiento junto al mar
- Cocina selecta
- Ambiente Agradable
- Ideal para Fines de Semana
- Turismo nacional e internacional

JUAN BATALLA CHILLIDA, Director Propietario de

CAFETERIA-RESTAURANTE MONT-JOAN

se complace en anunciar esta Inauguración con el mejor ofrecimiento de todos sus servicios e instalaciones.

NOTAS DE ARTE

La exposición Palá ha sido acogida favorablemente por el público

La magnífica exposición que el pintor catalán Eliseo Palá ha montado en la prestigiosa Sala de Arte "Galerías Dornat", continúa siendo muy visitada por el público. Los comentarios generales son de elogio y los cuadros tienen colocado el cartelito de "auténtico", demostración de que el arte de Palá ha entrado en el ambiente de la pintura, que admira la calidad y variedad de la obra expuesta por el artista barcelonés. Tenemos la seguridad de que, en los breves días que aún quedará abierta la exposición, se venden muchos cuadros porque el sábado y domingo, es decir mañana y pasado, la afluencia de visitantes aumentará en proporción con la de días anteriores y cada visitante es un comprador en potencia.

Mingol lleva vendida

la mitad de la producción expuesta

La Exposición del artista catalano-occidental en Almagora-Almagora ha tenido un éxito de público extraordinario. Constantemente se va poniendo en la sala de exposiciones una gran cantidad de cuadros que se deleita admirando a la obra del joven pintor. Joven en edad, pero con una formación y experiencia profunda que le da a sus obras un matiz a su obra. Sus dibujos han tenido un éxito grande, como igualmente los amantes de la pintura han reaccionado a la obra de sus óleos adquiriendo muchos de sus cuadros. La mitad de la obra expuesta por Mingol está vendida ya y suponemos que el día 18, cuando clausura, no podrá llevar nada a su estudio, por lo que todo habrá sido adquirido. Pintura fresca y jugosa, muy en consonancia con el gusto actual, sin elucubraciones vanguardistas.

De nuevo ha despedido el desempate

El partido se jugará arbitrado por el colono

MADRID, 12. — Los partidos de desempate de la Copa de Real Federación Española de Fútbol se jugarán en las siguientes capitales:

MOTORISMO

Mañana, entrene regularmente Castellón-Cuevas de Vinromá

El pasado domingo se debatió el 1.º entreno del Campeonato Social de Regularidad, por la fecha, día de la celebración de la prueba, se trasladó a la mañana y se organizó por el Club Castellón se celebrará el entreno de la distancia de Castellón-Cuevas de Vinromá, con un trayecto de 90 kms. entre ida y vuelta.

HOY, INSCRIPCIONES EN EL HOJAR

Hoy de 8 a 9 de la noche, en el Club Social de Regularidad, se celebrará la inscripción de los participantes para el entreno de la distancia de Castellón-Cuevas de Vinromá, con un trayecto de 90 kms. entre ida y vuelta.

LA NORTON SERA FABRICA EN ESPAÑA

Desde hace algunos tiempos la firma barcelonesa Maquinaria Nortónica S. A. viene haciendo las suspensiones con las que van equipadas las motocicletas Norton, basándose en la relación comercial, que le da prestigio la firma barcelonesa tiene el firme propósito de fabricar en España las 250 cc. Norton. Por lo pronto existen fabricas algunas máquinas de estas importadas para su despacho y estudio.

DESAPARECEN DOS FIGURAS DEL MOTOCICLISMO INTERNACIONAL

En la última competición celebrada en el circuito de Nuñing han ocurrido dos accidentes mortales. En uno de ellos, el inglés Dickie Dale, después de haber vencido en la competición de 350 cc. c. c. tomaba la salida en 500 cc. c. c. cuando ocurrió el accidente que costó la vida. Posteriormente el campeón mundial de Helmut Fatch sufrió un desmayo en el accidente su resultado de escape.

Actividades del Estadio Casto

ORGANIZACION JUVENTUD ESPAÑOLA

A las 10. H. San Vicente de Villarreal.

A las 11. Almazora-El. S. de Espadón.

A las 12. H. de Flechas-Pu. Torrens.

CAMPEONATO DE FUTBOL DEL FRENTE DE JUVENTUDES

A las 4. San Vicente de Villarreal.

A las 5. Montornés-San nando.

A las 6. Peña María Tello.

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

El superlativo de la

Eleva los rendimientos
Mejora la calidad de las cosechas
Aumenta la precocidad

ABONAD CON

SUPERFOSFATO DE CAL

Todos sus constituyentes son
útiles y provechosos
para los cultivos

ANTE LA CORRIDA DE MAÑANA

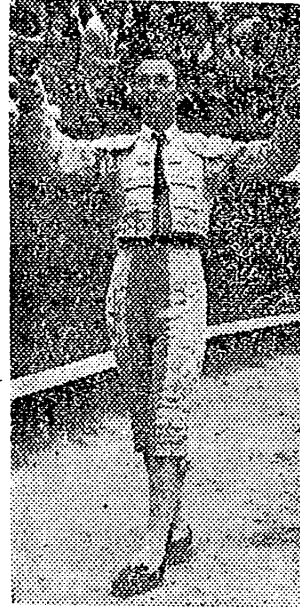
Ya están los seis magníficos toros en los corrales. Buen material para una gran tarde de toros. Samuel Frutos envió seis ejemplares de preciosa estampa que demuestran buenas cualidades en el momento del desenganamiento. El público salió encantado y con deseos de ver que pasa el domingo por la tarde. Ahora el cartel tiene todas las garantías, si los toros responden a su trapío.

Josechu Pérez de Mendoza lleva tres actuaciones que, a principios de temporada, constituyen una cifra muy interesante. Josechu tiene una afición tremenda, es buen jinete y magnífico lidiador a caballo. Hombre de reflejos logra brillantes actuaciones y el éxito le acompaña siempre. Además logra encender el entusiasmo en los espectadores con sus dotes personales.



Pepe Anastasio llevó una brillante época de rejoneador, profesión que abandonó por otras actividades taurinas lejos de nuestra Patria. Pero el gusanillo de la vocación le trajo de nuevo a su ambiente. Retornó y adquirió una magnífica cuadrilla que presentó, con gran éxito, ante destacadas personalidades, entre las que figuraban los Marqueses de Villaverde. Y ahora también lleva tres actuaciones en la reciente temporada taurina con otros tantos éxitos.

En los carteles—donde por cierto hemos visto la firma de Cros Estrems, dibujante de toros nuevo para nosotros, cuya labor nos ha impresionado gratamente—figuran también los nombres de nuestros paisanos Pepe Luis Ramírez y Antonio Rodríguez Caro que, una vez más, lucharán en no bledad ante sus paisanos e intentarán por todos los medios demostrar de nuevo las muchas posibilidades que tienen en la difícil profesión taurina. Difícil no solo por la arriesgada que es, sino también por la serie de imponderables y otros intereses que en la misma existen, a consecuencia de las cuales no son los mejores quienes más actuaciones afean en su historial. Consideramos que nuestros toreros son dignos de ine-



Por suerte, y esta consideración quedará patente el domingo en la plaza, ante una concurrencia muy nutrida porque el cartel tiene muchos atractivos para el aficionado de la Plana y además el domingo por la tarde ningún espectáculo de relieve ofrece Castellón en competencia a la corrida anunciada que cementamos.

Pepe Luis Ramírez y Antonio Rodríguez Caro no dejaron sus entrenamientos y están en ambiente, esperando dar en cada actuación su máximo rendimiento. Y así debe ser cuando se desea triunfar en tan difícil profesión.

Cuatro novilladas se celebrarán en Villarreal con motivo de las fiestas de San Pascual Baylón

Pasado mañana se celebrará el desenganamiento de los toros que se han de lidiar en las cuatro novilladas que organiza la Comisión de Fiestas de San Pascual de Villarreal, que pertenecen a la afamada ganadería de don Gabriel García Sánchez, con divisa azul y verde.

El próximo martes día 15, actuará Samuel Taberner, de Villarreal, y Miguel Villar, de Villarreal. El jueves siguiente Regelo Monterrubio y Manuel Álvarez "el Bala" de Sevilla. El viernes 19, Manolito Amaya y Carmelo Espinosa y en la última novillada de feria que será el sábado 20, Ignacio Lube "Mellato" de Valencia y Josechillo de Albacete.

Estas combinaciones han despertado verdadero interés entre los aficionados de la Plana y es de esperar que se anime la semana taurina villarrealense.

Limpie sus cristales sin mojarse las manos y en mucho menos tiempo

Use CRISTASOL. Se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... y ya está! En un instante y sin ningún esfuerzo brillan que da gloria verlos y se conservan más tiempo limpios.

CRISTASOL hará agradable la limpieza de sus cristales. Pruébalo.

PLAZA DE TOROS DE CASTELLON

Impresión y organización: AGUILAR

Mañana domingo

A las 5'15 tarde

Grandiosa Corrida de Toros

6 Toros de la prestigiosa ganadería de D. Samuel Frutos Pérez, de Miraflores de la Sierra (Madrid)

2 para los excelentes caballistas y famosos rejoneadores,

PEPE ANASTASIO y JOSECHU PÉREZ DE MENDOZA

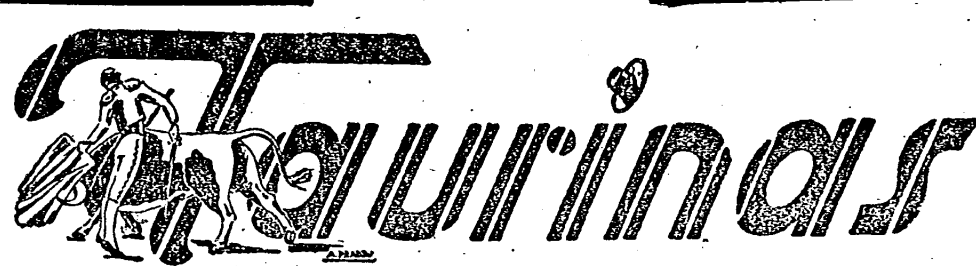
Por primera vez en Castellón reunidos 2 famosos rejoneadores en una misma corrida, con un alarde de exhibición de sus dos magníficas y soberbias cuadrillas de caballos.

PEPE LUIS RAMÍREZ y ANTONIO RODRÍGUEZ CARO

En sensacional mano a mano

Sobresaliente: JUAN CARMONA

Venta de localidades, en las taquillas de la Plaza de Toros de 10 y 1 y de 4 a 7'30



Sigue en tono menos que discreto la Feria de San Isidro

Ayer sólo dos APES resultaron toreables, Camino confirmó la alternativa y Clavel lució sobre todo su estilo como banderillero

MADRID, 12. — Segunda corrida del feriado de San Isidro. Sigue el tiempo espléndido. Y sigue la mala racha, el mal fario que lleva la feria. Chamaco, gravemente herido en Sevilla, ha sido sustituido por Clavel. Se han lidiado toros de D. Antonio Pérez de San Fernando, por los diestros Julio Aparicio, de malva y oro; Paco Camino, en confirmación, de alternativa, de blanco y plata; y José María Clavel, de cardenal y oro.

LA CORRIDA

PRIMERO. — Espejito, 117 negro zaino. (525 kilos). Lo recibe Paco Camino con cinco verónicas y media que se ova. Empuja en la primera verónica. Delante de Camino y media espléndida. Otra vara. Quite de Aparicio entreverado de verónicas y chinelinas, con aplausos. Vara y derribo. Aplausos a Clavel por una certera ganoneada. Dos pares. Aparicio buroga los trastos a Camino entre una ovación. Brindis al público. Duros pares por bajo. Dos naturales que se aplauden. Tres pares en redondo en los que se lleva bien al toro a que hila y derribo alto. Naturales con valencia y remate de pecho. Ovación. Pases templados con la derecha que también se ovacionan. Camino sigue valiente, tesonero. Pinchazo y estocada. (Gran ovación).

SEGUNDO. — Tarambana, 126, negro zaino. (485 kilos). Corréton, no tiene gran presencia. Aparicio veronicea. Empuja en dos verónicas. Dos pares, muy bueno el de Pinturas. Aparicio es aplaudido en pases por bajo, rodilla en tierra, los tres buenos en redondo, que remata de pecho y se ovaciona al igual que tres naturales. Más faena lucida con tocaduras de pitón, adornos y desplantes. (Ovación).

Media algo caída y un poco a la izquierda. Clavel de preja y vuelta al ruedo.

TERCERO. — Tormenta, 119, negro zaino. (530 kilos). Clavel no lo sujeta en la capa y el toro se va suelto al caballo. Derribo en otra entrada. Dos verónicas. Clavel clava con facilidad y castillo tres. Pases de banderillas que se ovacionan. Torero por bajo y al natural con valencia, aunque falta de temple. Remata de pecho y es ovacionado. Sigue el toro con la derecha y con la izquierda, con valencia sin llevarse bien. Clavel, que sigue en un buen pase. Naturales enredados y sale rebotado. Estocada corta. Un intento de descabello. Otra estocada. (Ovación).

CUARTO. — Zalameo, 119, negro zaino. (535 kilos). Aparicio se limita a fiar para el caballo. Picozazo. Salta la barrera y proporciona una tremenda voltereta a un ayuda de mozo de espadas. Otras tres entradas sin dejarse picar. Dos pares y medio. Vuelve a intentar saltar la barrera. Aparicio torera por bajo. Sigue en redondo, sin lucimiento. Se le aplaude en otra serie por bajo. Estocada tendida. Cuatro pinchazos. Descabello.

QUINTO. — Temeroso, 125, negro zaino. (508 kilos). Corréton. Huye de la capa de Camino. Dos entradas en las que juega la cabeza y se echa atrás. Dos va-

ras y picozazo. Tres pares. Camino, después de tantear por bajo, tora al natural. El toro va con la cabeza alta y derrota. Macheteo por bajo. Media estocada y dos intentos de descabello. Va al callejón escoltado por los picos.

SEXTO. — Gaonero, 206, negro zaino. (510 kilos). Se aplauden las verónicas de Clavel. Vara y aplausos a las verónicas del diestro. Otro puyazo. Clavel clava muy bien dos pares. Otros muy arriesgados con gran valencia, del que sale con apuros, pero Camino le hace oportunamente el quite. Clavel es muy ovacionado. Se le aplauden los pases por bajo y tora con valencia al natural. El toro se le revuelve en los pases en redondo. Cae peligrosamente ante la cara de la res y Aparicio a cuerpo limpio, hace un gran quite. Clavel, muy ovacionado. Clavel sigue muy valiente y mata de pinchazo y media. (Vuelta al ruedo).

COMENTARIO

El rumbo de las corridas lo marcan los toros. Si salen alegres, habrá alegría en el ruedo y en los tendidos. Si salen desahucados, desahucado será el tono general. Como lo fue la de la segunda corrida de la Feria de San Isidro, pese a las ovaciones y las vueltas al ruedo. El tono lo han marcado los APES. Excepto dos de ellos, tono de tristeza, y de aburrimiento. Derrotaba alto el que abrió plaza; fue el clásico fello que le siguió; noble y bueno el tercero; Mansos peleros, pegajosos, los demás. Es decir, media corrida poco soportable.

La responsabilidad la de presentación en Madrid. Ha conse-

guido salir airoso en el toro de la confirmación, pues el público le ha ovacionado con fuerza, pero sin disentir si los aplausos fueron justos o no, lo que si es cierto es que le llegaron más por tesón, por valencia, que por lo que pudiera lucir de arte, salvo en unos pases en redondo en los que siguió templar la cabeceada enredada de la res. Tampoco discurrimos si han sido justos o no los pitos que sonaron en el quinto, aunque lograr lucimiento —el lucimiento del toro actual— era muy improbable, con aquel manso peleroso.

Julio Aparicio ha estado bien con el pastuqueo que le ha tocado en primer lugar, con el que demostró ser buen conocedor del oficio, e incluso sacó entusiasmo. Con el cuarto sólo ha logrado algún lucimiento en pases por bajo, en los que es maestro, pero, en realidad, ha anticipado el rumbo que luego seguiría Camino: abreviar. Lo peor es que mató mal.

Clavel ha caído en gracia porque es alegre, valiente y clava muy bien banderillas. Sobre todo el toro del sexto ha estado lucidísimo; tiene reflejos, agilidad y valencia. Su primer toro ha sido muy noble y con el ha conseguido una faena ovacionada, desvalorizada con la capa. Con igual alegría y valencia se ha mostrado en el sexto, pero el toro ya era de los de la segunda mitad del festejo. La aparatosa cogida ha contribuido a que diera la vuelta al ruedo. El muchacho contagió su alegría al público, lo que no tiene por qué parecerse malo.

M. CASIELLES. (Exclusiva para F.Y.R.S.A.)



¿MUNQUE LE CUESTE CREERLO?

¿D., sensato y apreciado lector, qué piensa cuando se enter...

¿D., sensato y apreciado lector, qué piensa cuando se enter de la constitución de algunos clubes de Club Deportivo que solo se constituye para servicio y prestación de nuestro querido Castellón de cara a toda España? Creemos que lo mismo que nosotros: que si hay una persona dispuesta a tomar el control de la organización por su entusiasmo, Adelante! y mucha suerte acompañada de los mejores éxitos.

¿Qué persona creará si aquí, en la casa de molde, un servidor, le digo que en Castellón se está constituyendo un Club Automovilístico, y que el grupo de entusiastas que están empeñados en una organización, que son un centenar, por mucho que le sientan algunos que se tiran de muy casteloneses, la única persona que empiezan es que como quieren lo mejor para nuestro Castellón, desear que el Club Automovilístico, sea de carácter internacional, y en ese tira y aluja está la constitución?

Pero, señores los insidiosos, el Club Automovilístico de Castellón es un hecho que han consentido para Castellón un grupo de entusiastas con pocas pesetas, pero con gran fe y llamado castellonismo; y llámesse o sea por el momento Nacional o Internacional, veremos por donde se inclina la balanza, sea bienvenido, y en él deben militar los que quieren en todos los aspectos el nivel de nuestro Castellón. Estamos seguros de que en el nuevo Club han de encontrar, el compañerismo y las atenciones que un Club Automovilístico debe tener, y el que la idea de su constitución sea de este o aquel castellonero, echémonos al olvido y procuremos entre todos el engrandecimiento, y no hacer esa propaganda en su contra y desear el fracaso, que si va mal para todos. Vd., amable lector, no lo concebirá, como nosotros no lo concebimos de personas que todos los días van en automóvil.

PRONTO SERÁ POSIBLE LA BAJA DE PRECIOS EN LOS DAUPHINES

La fábrica de Valladolid provee la para, fecha próxima el aumen-

Madriana a las 430 en el castillo de la Virgen de San Juan, con motivo de las fiestas de San Pascual Baylón, celebrará el Club de Villarreal de Educación y Deportes un gran festín de 150 personas.

El torero se compondrá de categorías, velocistas hasta 150 cc. y motocicletas hasta 150 cc. Podrán participar en el torneo los deseados todos los aficionados, tanto en vehículos como en motocicletas, hasta 150 cc.

Creemos que el circuito en buenas condiciones y se adaptará a los simples aficionados.

Es de gran interés la calidad y cantidad de obsequios para los participantes ya que solo en la categoría de motocicletas hasta 150 cc. se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

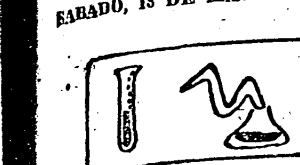
En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.



Las innumerables de la fantasía

Poi e...

O es muy arriesgado aventurar que, unas veces, los toreros, muy restringidos los toreros, se limitan a una época de recios en una época de recios, de aminorar una temporada con una para quin...

SE CONCEDERÁ 300 MIL CLAS DE IMPORTACION PARA VOLKSWAGEN

GRAN FESTIVAL DE MÚSICA CRISTIANA EN VILLARREAL

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.

En el día de hoy, se repartirán 3.500 pesetas, y a los que participan en esta categoría se repartirán 3.500 pesetas.



**Si quiere vd.
lavar mejor,
lave con...**



EN SU LAVADORA, DOGRIM
simplifica la tarea de la
limpieza, dejando la ropa blanca
y deslumbrante

EN EL LAVADO A MANO, DOGRIM,
por sus propiedades deterativas
y emolientes y su abundante espuma,
elimina toda suciedad

DOGRIM, absorve instantaneamente
la grasa y deja la vajilla limpia
y resplandeciente.

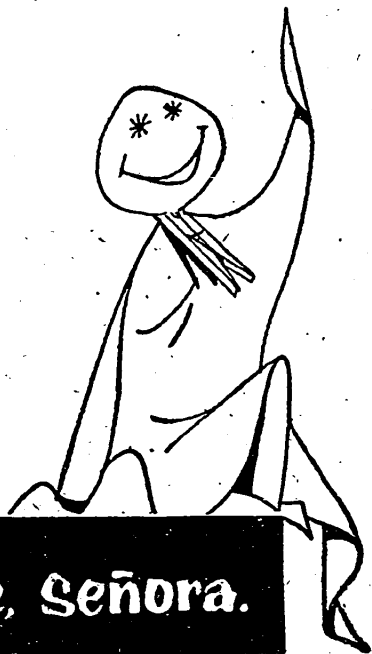
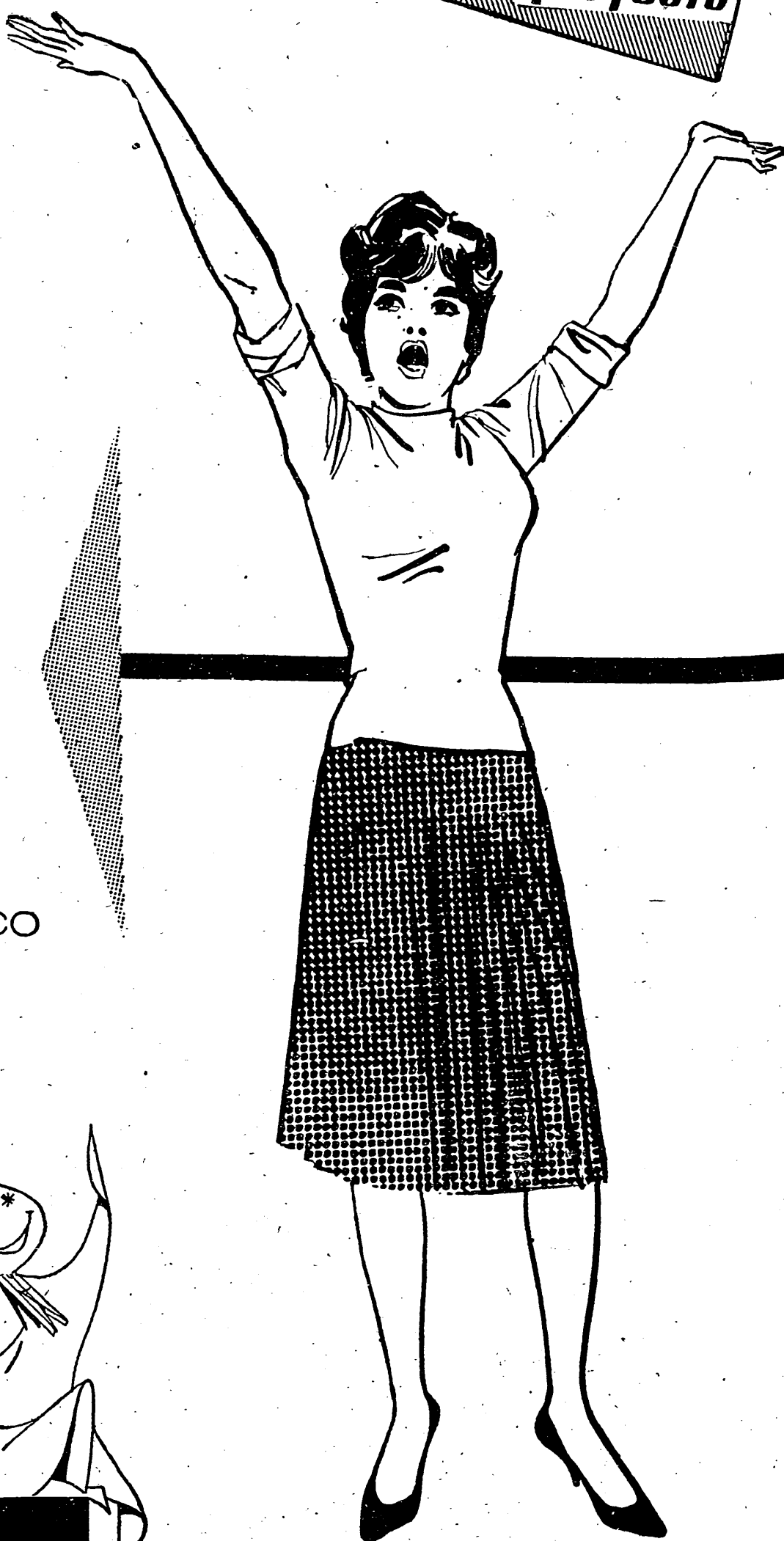
DOGRIM, es el detergente indicado
para la limpieza de los suelos, dejando
su piso reluciente y brillante.

DOGRIM ES DOBLEMENTE ECONOMICO

- * porque cuesta menos.
- * porque rinde más.

dogrim

Su detergente, Señora.



KENNEDY:

U. deben crear una
comunidad mundial
más fuerte
y más saludable

WASHINGTON, 2. — El Pre-
sidente Kennedy, en un mensaje
radiofónico a los EE.UU. de-
claró que los EE.UU. deben
crear una comunidad mundial
más fuerte y más saludable me-
diante el apoyo al desarrollo de
la democracia en todas partes.
El mensaje del Presidente ha
sido leído a la convención anual de
la Asociación de Acción Democrática
(ADA), una organización
que promueve y apoya principios
democráticos.
El presidente Kennedy declaró
que una Norteamérica
democrática puede luchar con éxito
contra el totalitarismo comu-
nista. Y añadió que el período
actual es un tiempo de conside-
rable peligro, en el que un pro-
ceso de acción colectiva muy ca-
racterístico es necesario.
El presidente añadió que los
EE.UU. son mucho menores que los
países que enfrentan una formidable
inactividad. — Efe

Conde de París
encargado de una
misión en nombre de
la República Francesa

PARIS, 12. — El Presidente De-
gaule ha designado al Conde de
París, encargado de una misión
especial en el extranjero.
El Conde de París, a cinco p-
arques de África y del Oriente Me-
dientro, el agente oficial de es-
ta misión es la forma de
en el círculo político de París.
El Conde de París, encargado
de una misión en
nombre de la República Fran-
cesa, será portador de un
mensaje del Presidente De Gaulle para
los Jefes de Estado y de Go-
bierno.
El Conde de París, encargado
de esta misión, es un hombre
de cuarenta y cinco años, que
ha participado en varias mis-
iones desde que De Gaulle se
convirtió en 1958.
Los cinco países que visitará
son: Libia, Siria, Persia, Irán
y Turquía. — Efe

detención en
luna de un
antiguo
ayudante de
Eichmann

BERNA, 12. — Ha sido deten-
ido en Viena Franz Murer, que
se había dicho que ayu-
daba a Adolf Eichmann, la
persona de haber participado
en la resistencia en
Viena de judíos en 1945.
Murer estaba encargado de
la administración civil en la capi-
tal, en cuyo "Ghetto" se
encontraban 100.000 judíos. Se
le acusó de haber participado
en la detención de judíos mu-
chos fueron muertos con am-
plia crueldad al mismo tiem-
po, pero este ha insistido en
que el solo estaba en el
grado de la administración civil
del "Ghetto".
Franz Murer fue capturado por
los rusos al final de la II guerra
mundial, que se le sentenciaron
a la pena de cárcel. No obstante,
fue liberado en 1945. — Efe

EL JUICIO
EICH-
man
declaración

BRUSALLEN, 12. — Ha con-
cluido hoy el proceso que se
celebra en esta ciudad contra Ad-
olf Eichmann por la intervención
del "tercer judío" nacido en Au-
stria y llamado Marcel Ansel-
mi, el cual explicó al tribunal
cómo intentó escapar de Francia
durante la segunda guerra mun-
dial por los alemanes.
Eichmann, un enviado por
los nazis a Auschwitz, dijo que
intentó escapar en 1939, pero
fue capturado en 1943, el año
en que se hizo cargo del p-
roceso, trasladado a Bélgica co-
mo prisionero de guerra del pri-
mer mundo de noviembre de 1945.
Eichmann, con el nombre de "Hans
Kraus", se escondió durante la
guerra intentando
fugarse a Inglaterra pero no
lo consiguió. Pasó después de
su experiencia como prisionero
de guerra a Múnich y a Viena.
Eichmann, como pudo ayudar a
los judíos alemanes que era-
n trasladados a la estación

